

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 1 od 8

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

STAMMOPUR AG

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Sredstvo za čišćenje.

Samo za profesionalnu upotrebu.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: DR.H.STAMM GmbH Chemische Fabrik
Adresa ulice: Heinrichstr. 3 – 4
Grad: 12207 Berlin, GERMANY
Telefon: +49 30 76880-280
e-mail: info@dr-stamm.de
Internet: www.dr-stamm.de
Odgovorni odjel: sdb@dr-stamm.de, Tel.: +49 30 76880-258

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: 24-hours-emergency: Giftnotruf Berlin: +49 30 30686700 (german, english)

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Kategorije opasnosti:

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko: Ozlj. oka 1

Oznaka upozorenja:

Uzrokuje teške ozljede oka.

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

tetrasodium ethylene diamine tetraacetate

Oznaka opasnosti: Opasnost**Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H318

Uzrokuje teške ozljede oka.

Oznake obavijesti

P305+P351+P338

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

2.3. Ostale opasnosti

nema osobitih opasnosti Pridržavajte se svakako informacija s letka s podacima o mjerama sigurnosti.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese**

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 2 od 8

Opasni sastojci

| CAS-br. | Ime | | | Udio |
|-------------|--|--------------|------------------|---------|
| | EC-br. | Indeksni-br. | REACH-br. | |
| | Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP] | | | |
| 7732-18-5 | Water | | | 60-80 % |
| | 213-791-2 | | | |
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | | | <25,0 % |
| | 200-573-9 | | 01-2119486762-27 | |
| | Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, STOT RE 2; H332 H302 H318 H373 | | | |
| 5949-29-1 | Citric acid | | | <6,0 % |
| | 201-069-1 | | 01-2119457026-42 | |
| | Eye Irrit. 2; H319 | | | |
| 497-19-8 | sodium carbonate | | | <3,0 % |
| | 207-838-8 | 011-005-00-2 | 01-2119485498-19 | |
| | Eye Irrit. 2; H319 | | | |
| 100085-64-1 | Cocobetainamido Amphopropionate | | | <0,1 % |
| | 309-206-8 | | * | |
| | Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1; H315 H319 H400 | | | |

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

Ostali podaci

*Polymer

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

presvući kontaminiranu odjeću.

Nakon udisanja

U slučaju udisanja spreja zatražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s kožom

U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno Voda i sapun .

Nakon dodira s očima

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom. Ako nastupe ili potraju smetnje potražiti pomoć okulista.

Nakon gutanja

Odmah isprati usta i piti veće količine vode. ne provocirati povraćanje Posavjetovati se s liječnikom.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Do sada nisu poznati simptomi.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

Voda. pjena. Kapljice vode.

Neprikladna sredstva za gašenje

vodeni mlaz.

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 3 od 8

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati: dušični oksidi (NOx). Ugljični dioksid (CO₂).

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Zaštitna odjeća.

Dodatni savjeti

Materijal nije zapaljiv. postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

vidi mjere zaštite točka 7 i 8.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Nisu potrebne posebne tehničke mjere zaštite.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

proizvod nije: Koji podržava gorenje. Zapaljivo. eksplozivan.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Skladištiti samo u originalnim spremnicima. Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a**

| CAS-br. | Ime tvari | Način izloženosti | Djelovanje | Vrijednost |
|---------|---|-------------------|------------|-----------------------|
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | | | |
| | Zaposlenici DNEL, akutna | inhalacijski | lokalno | 2,5 mg/m ³ |
| | Zaposlenici DNEL, dugotrajno | inhalacijski | lokalno | 2,5 mg/m ³ |
| | Potrošač DNEL, akutna | inhalacijski | lokalno | 1,5 mg/m ³ |
| | Potrošač DNEL, dugotrajno | inhalacijski | lokalno | 1,5 mg/m ³ |
| | Potrošač DNEL, dugotrajno | oralni | sistemska | 25 mg/kg KW/dan |

Vrijednosti PNEC-a

| CAS-br. | Ime tvari | Vrijednost |
|---------|---|------------|
| | Sastavnica okoliša | |
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | |
| | Slatka voda | 2,2 mg/l |
| | Slatka voda (oslobađanje s prekidima) | 1,2 mg/l |
| | Morska voda | 0,22 mg/l |
| | Slatkovodni sediment | 0,72 mg/kg |

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 4 od 8

Dodatne upute

Ne sadži materijale iznad granica koncentracije za koje je određena granična vrijednost prisutnosti na radnom mjestu.

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

Vidi poglavlje 7. Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Zaštita očiju/lica

Nositi zaštitne naočale/masku za lice.

Zaštita ruku

Odgovarajući materijal: PE (polietilen). CR (polikloropren, kloroprenkaučuk). NBR (nitrilni kaučuk). butil-kaučuk. FKM (fluor-kaučuk (viton)).

treba nositi testirane zaštitne rukavice: EN 374

Zaštita tijela

Zaštita za tijelo: nije potrebno.

Zaštita dišnog sustava

Nije potrebno nošenje zaštitne maske.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje: tekuć
Boja: bistar/jasan, žut
Miris: karakterističan

pH (Kod 20 °C): 8,0 DGF H-III 1

Promjena stanja

Talište: -18 °C
Početna točka vrenja i područje vrenja: >100 °C
Plamište: ---

Eksplozivna svojstva

ne opasan zbog eksplozivnosti.

Oksidirajuća svojstva

ne koji podržava gorenje.

Gustoća (Kod 20 °C): 1,20 g/cm³ DIN 12791

Topljivost u vodi: kompletan koji se može miješati

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ništa, u slučaju pravilno korištenje.

10.2. Kemijska stabilnost

Ovaj je proizvod kemijski stabilan pod normalnim uvjetima okoline.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Ništa, u slučaju pravilno korištenje.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

termičko razlaganje može dovesti do oslobađanja iritirajućih plinova i para.

10.5. Inkompatibilni materijali

Ništa, u slučaju pravilno korištenje.

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 5 od 8

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ništa, u slučaju pravilno korištenje.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o toksikološkim učincima****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

| CAS-br. | Ime | | | | |
|-------------|---|----------------------|-----------|----------|----------|
| | Način izloženosti | Doza | Organizam | Izvor | Metoda |
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | | | | |
| | oralni | LD50 1780-2000 mg/kg | rat | ECHA | |
| | inhalacijski para | ATE 11 mg/l | | | |
| | inhalacijski aerosol | ATE 1,5 mg/l | | | |
| 5949-29-1 | Citric acid | | | | |
| | oralni | LD50 5400 mg/kg | mouse | | OECD 401 |
| | dermalno | LD50 >2000 mg/kg | rat | | |
| 497-19-8 | sodium carbonate | | | | |
| | oralni | LD50 4090 mg/kg | Štakor | IUCLID | |
| 100085-64-1 | Cocobetainamido Amphopropionate | | | | |
| | oralni | LD50 >2000 mg/kg | Ratte | OECD 401 | |
| | dermalno | LD50 >2000 mg/kg | Ratte | OECD 402 | |

Nadraživanje i nagrizanje

Uzrokuje teške ozljede oka.

Nagrizajuće/nadražujuće za kožu: Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni. opasnost od ozbiljnih povreda očiju.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni. nema opasnosti od senzibiliziranja.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Ako se stručno uvode male koncentracije u adaptirane biološke uređaje za pročišćavanje, ne treba očekivati smetnje pri razgradnji aktivnog mulja.

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 6 od 8

| CAS-br. | Ime | | | | | |
|-------------|---|---------------|-----------|-----------|------------------------------|-----------------------------------|
| | Otrovnost vode | Doza | [h] [d] | Organizam | Izvor | Metoda |
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | | | | | |
| | Akutna otrovnost za ribe | LC50 mg/l | >100 | 96 h | Lepomis macrochirus | ECHA EPA-Guideline OPP 72-1 |
| | Akutna otrovnost za crustacea | EC50 mg/l | >100 | 48 h | Daphnia magna | ECHA DIN 38412 / part 11 |
| 5949-29-1 | Citric acid | | | | | |
| | Akutna otrovnost za ribe | LC50 | 440 mg/l | 96 h | Leuciscus idus | OECD 203 |
| | Akutna otrovnost za crustacea | EC50 mg/l | 1535 | 48 h | Daphnia magna | |
| 497-19-8 | sodium carbonate | | | | | |
| | Akutna otrovnost za ribe | LC50 | 300 mg/l | 96 h | Lepomis macrochirus | |
| | Akutna otrovnost za crustacea | EC50 | 265 mg/l | 48 h | Daphnia magna | IUCLID |
| 100085-64-1 | Cocobetainamido Amphopropionate | | | | | |
| | Akutna otrovnost za ribe | LC50 | 15 mg/l | 96 h | Regenbogenforelle | OECD 203 |
| | Akutna otrovnost za alge | ErC50 mg/l | 0,15 | 72 h | Selenastrum capricornutum | OECD 201 |
| | Akutna otrovnost za crustacea | EC50 | 4,4 mg/l | 48 h | Daphnia magna | OECD 202 |
| | Akutna toksičnost bakterija | (>100 mg/l) | | | Belebtschlamm | OECD 209 |

12.2. Postojanost i razgradivost

| CAS-br. | Ime | | | |
|-------------|---------------------------------|------------|----|-------|
| | Metoda | Vrijednost | d | Izvor |
| | Evaluaciji | | | |
| 5949-29-1 | Citric acid | | | |
| | OECD 302 B | >98 % | 2 | |
| | easily biodegradable | | | |
| 100085-64-1 | Cocobetainamido Amphopropionate | | | |
| | OECD 301A | >70 % | 28 | |
| | leicht abbaubar | | | |

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Obzirom na postojeće podatke o razgradivosti i mogućnosti bio-akumulacije ne očekuje se dugotrajnije onečišćenje okoliša.

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

| CAS-br. | Ime | Log Pow |
|---------|---|---------|
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | -13 |

BCF

| CAS-br. | Ime | BCF | Organizam | Izvor |
|---------|---|-----|---------------------|-------|
| 64-02-8 | tetrasodium ethylene diamine tetraacetate | 1,8 | Lepomis macrochirus | |

12.4. Pokretljivost u tlu

nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

nije upotrebljiv(a/o)

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 7 od 8

12.6. Ostali štetni učinci

nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Aspekti odlaganja**

Pridruživanje identifikacijskih brojeva otpada treba provesti stručno i primjereno procesu prema EAKV.

Ključni otpada proizvod

200129 KOMUNALNI OTPAD (OTPAD IZ DOMAĆINSTVA I SLIČAN OTPAD IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE I INSTITUCIJA) UKLJUČUJUĆI I ODVOJENO SAKUPLJENE FRAKCIJE; odvojeno sakupljene frakcije (osim 15 01); deterdženti koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

Ključni otpada upotrebljeni proizvod

180106 OTPAD KOJI NASTAJE KOD ZAŠTITE ZDRAVLJA LJUDI ILI ŽIVOTINJA I/ILI SRODNIH ISTRAŽIVANJA (OSIM OTPADA IZ KUHINJA I RESTORANA KOJI NE POTJEČE IZ NEPOSREDNE ZDRAVSTVENE ZAŠTITE); otpad od porodništva, dijagnoze, liječenja ili prevencije bolesti kod ljudi; kemikalije koje se sastoje od opasnih tvari ili ih sadržavaju; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Dodatni savjeti**

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

2004/42/EZ (HOS): VOC vrijednost (u g/l): 0

Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka): 2 - opasan za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Podatci su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju: 2.1., 3.2., 8.1., 11.1., 12.1., 12.2., 12.3., 13.1., 15.1., 16.

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

| Klasifikacija | Postupak klasifikacije |
|------------------|------------------------|
| Eye Dam. 1; H318 | Postupak izračuna |

Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)

| | |
|------|---|
| H302 | Štetno ako se proguta. |
| H315 | Nadražuje kožu. |
| H318 | Uzrokuje teške ozljede oka. |
| H319 | Uzrokuje jako nadraživanje oka. |
| H332 | Štetno ako se udiše. |
| H373 | Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti. |
| H400 | Vrlo otrovno za vodeni okoliš. |

STAMMOPUR AG

Revzija: 22.02.2018

Br.: 83001

Stranica 8 od 8

Daljnje obavijesti

Instrukcije (pl.): Pridržavati se uputa za uporabu na etiketi.

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa.

Identificirani načini primjene

| br. | Kratki naziv | LCS | SU | PC | PROC | ERC | AC | TF | Specifikacija |
|-----|--------------|-----|----|----|-----------|-----|----|----|---------------|
| 1 | STAMMOPUR AG | PW | 20 | 35 | 8a, 9, 13 | 8b | 0 | 26 | |

LCS: Faze životnog ciklusa

PC: Kategorije produkata

ERC: Kategorije ispuštanja u okoliš

TF: Tehničke funkcije

SU: Sektori upotrebe

PROC: Kategorije obrade

AC: Kategorije proizvoda

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)